ES

PS3™ PAD «QUICK FIRE»

Gracias por comprar el mando vibrador inalámbrico de Bigben Interactive para PS3™.

Este paquete incluye:
- Mando vibrador inalámbrico para PS3™.
- Tecnología utilizada: 2,44 GHz.
- 2 motores de vibración
- Una llave USB para conectarla al puerto USB de la consola.
- Se incluyen 2 pilas AA.

Puesta en marcha del mando:
- Introduzca la llave USB suministrada en el paquete en uno de los puertos de su PS3™.
- Asegúrese de que el interruptor del mando se encuentre en la posición OFF.
- Abra la tapa de las pilas del mando.
- Inserte las pilas AA en el hueco previsto a tal efecto.
- Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.
- Cambie la posición del interruptor de OFF a ON.

Utilización del mando:
- La tecla «HOME» le permite volver al menú principal de su consola PS3™.

INFORMACIÓN TÉCNICA

1 – modo "QUICKFIRE" por defecto. (M1: 8 SPS)

ATENCIÓN: cuando apaga el mando, éste conserva en la memoria la última programación que se realizó

ES

2 – Preseleccione del modo "QUICKFIRE"

M1 ——> M6

Confirmación de la velocidad

M1 ——> 08 SPS
M2 ——> 10 SPS
M3 ——> 20 SPS
M4 ——> 32 SPS
M5 ——> 48 SPS
M6 ——> 06 • 08 • 10 • 12 • - • 56 • 58 • 60 SPS

	COD 4 (MW)	COD 5 (WAW) & Black Ops	COD 6 (MW2)	Other FPS
Speed 1-8 SPS**	✓	✓	✓	✓
Speed 2-10 SPS**		✓	✓	✓
Speed 3-20 SPS**			✓	✓
Speed 4-31 SPS**				✓
Speed 5-48 SPS**				✓

COD = Call of Duty™ MW = Modern Warfare™

3 – Personalización del modo "QUICKFIRE" (modo M6)

M6: 06 ——> 60

ES

Confirmación de la personalización

4 – Programación de los botones en modo "QUICKFIRE"

Modo "QUICKFIRE" en Triángulo

Confirmación de la programación

Para desactivar el modo "QUICKFIRE" en Triángulo

Confirmación de la programación

ES

5 – Desactivación del modo "QUICKFIRE" en R1

Pulse

Para desactivar el modo "QUICKFIRE" en R1

Confirmación de la programación

6 – Anulación completa de las programaciones

Pulse simultáneamente

Folleto de instrucciones completo:
Descargue de: http://www.bigben-interactive.co.uk/support

Regulatory In formation FCC and IC Statements

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This device complies with Part15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: The manufacturer is not responsible for ANY interference, for example RADIO OR TV interference, caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Call of Duty™, and Modern Warfare™ are registered trademarks of Activision Publishing.
This product is not licensed, authorized or endorsed by Activision Publishing.

Recomendaciones y cumplimiento de las normativas FCC

Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, según lo establecido en el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección adecuada ante interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa y puede emitir energía radioeléctrica. Respete las instrucciones pertinentes durante la instalación y utilización del equipo para evitar la aparición de posibles interferencias de radio. No obstante, no hay garantía de que no vayan a producirse interferencias en una instalación concreta. Si este equipo es el responsable de la presencia de interferencias en la recepción de radio o televisión (lo que puede verificarse apagando y encendiendo el equipo), se aconseja tomar una o varias de las medidas siguientes para intentar eliminar las interferencias:

• Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
• Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
• Conecte el equipo a una toma de corriente perteneciente a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
• Recurra a su distribuidor o a personal técnico especializado en radio y televisión.

La realización de cualquier cambio o modificación no autorizado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular los derechos del usuario para utilizar el dispositivo. Si el producto incluye cables de interfaz blindados o si se emplean componentes o accesorios adicionales especificados por un tercero para su utilización con la instalación del producto, deben respetarse en todo momento las normas de la FCC.

Call of Duty™ Modern Warfare™ son marcas registradas de Activision Publishing.
Este producto no está licenciado, autorizado o aprobado por Activision Publishing.

Déclaration FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques selon la définition de la section 15 du règlement de la FCC. Ces limitations ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible au sein d'une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences gênantes avec les communications radio. Nous ne saurions toutefois garantir l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce dispositif produit des interférences graves lors de réceptions radio ou télévisées qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant le dispositif, vous êtes invité à les supprimer de plusieurs manières:

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
• Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
• Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
• Contacter votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

Toutes modifications ou tous changements effectués sans l'accord exprès de la partie responsable de la compatibilité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser son dispositif. Si des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou si des composants ou des accessoires complémentaires sont recommandés, ils doivent être utilisés lors de l'installation du produit afin d'assurer la conformité avec le règlement FCC.

Call of Duty™ Modern Warfare™ sont des marques déposées par Activision Publishing.
Ce produit n'est ni licencié, ni autorisé, ni approuvé par Activision Publishing.

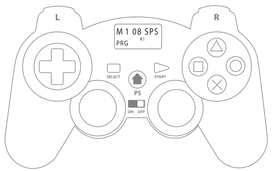
Usage of this product is authorized in:
AT • BE • DK • UK • FI • FR • DE • GR • IE • LU • NL • PT • ES • SE • IS • LI • NO • CH • TR •

NOTE Declaration of conformity (DoC) see www.bigben.eu

Deutsch	Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass dieses Gerät den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 1999/5/EG entspricht.
English	Bigben Interactive hereby declares this device to be in compliance with the requirements of European Directive 1999/5/EC.
Dansk	Hermed erklærer Bigben Interactive, at dette apparat er i overensstemmelse med kravene i det europæiske direktiv 1999/5/EF.
Español	Por la presente, Bigben Interactive declara que este aparato es conforme a las disposiciones de la directiva europea 1999/5/CE.
Suomi	Bigben Interactive vakuuttaa, että tämä laite täyttää EU-direktiivin 1999/5/CE vaatimukset.
Français	Par la présente Bigben Interactive déclare que cet appareil est conforme aux exigences de la directive européenne 1999/5/CE.
Ελληνικά	Με την παρούσα η Bigben Interactive δηλώνει ότι η συσκευή αυτή βρίσκεται σε συμμόρφωση με απαιτήσεις της ευρωπαϊκής οδηγίας 1999/5/CE.
Italiano	Con la presente, Bigben Interactive dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva europea 1999/5/CE.
Nederlands	Hierbij verklaart Bigben Interactive dat dit toestel in overeenstemming is met de vereisten van de Europese richtlijn 1999/5/EG.
Português	A Bigben Interactive declara pela presente que este aparelho está em conformidade com as exigências da directiva europeia 1999/5/CE.
Svenska	Bigben Interactive intygar härmed att denna enhet uppfyller kraven i direktivet 1999/5/EG.

«Quick Fire» Pad for PS3™

User guide
Guía del usuario
Notice d'utilisation



UK

PS3™ PAD «QUICK FIRE»

Thank you for purchasing the wireless vibrating gamepad for PS3™ from Bigben Interactive.

This product includes:
- Wireless vibrating gamepad for PS3™.
- Technology used: 2.4 GHz.
- 2 vibration engines.
- USB key to connect to the USB port on your console.
- 2 AA batteries included.

Starting the gamepad :
- Insert the USB key provided in the pack into one of the USB ports on your PS3™.
- Check that the gamepad is switched off.
- Open the gamepad's battery compartment.
- Insert the AA batteries in the battery compartment, observing the correct polarity.
- Close the battery compartment.
- Switch the controller on.

Using the gamepad :
- The "HOME" button enables you to return to the home menu on your PS3™.

TECHNICAL INFORMATION

1 – QUICKFIRE mode by default. (M1: 8 SPS)

WARNING: when you turn your controller off, it keeps your last programming in memory

UK

2 – Pre-selected items in QUICKFIRE mode

M1 ——> M6

Confirmation of speed

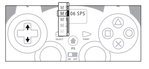
M1 ——> 08 SPS
M2 ——> 10 SPS
M3 ——> 20 SPS
M4 ——> 32 SPS
M5 ——> 48 SPS
M6 ——> 06 • 08 • 10 • 12 • - • 56 • 58 • 60 SPS

	COD 4 (MW)	COD 5 (WAW) & Black Ops	COD 6 (MW2)	Other FPS
Speed 1-8 SPS**	✓	✓	✓	✓
Speed 2-10 SPS**		✓	✓	✓
Speed 3-20 SPS**			✓	✓
Speed 4-31 SPS**				✓
Speed 5-48 SPS**				✓

COD = Call of Duty™ MW = Modern Warfare™

3 – Customising QUICKFIRE mode (M6 mode)

M6: 06 ——> 60



UK

Confirming customisation

4 – Programming buttons in QUICKFIRE mode

QUICKFIRE mode on Triangle

Confirmation of programming

To disable QUICKFIRE mode on Triangle

Confirmation of programming

UK

5 – Disabling of QUICKFIRE mode on R1

Press

To disable QUICKFIRE mode on R1

Confirmation of programming

6 – Total clearing of programming

Press simultaneously

HOTLINE

Technical helpline information
The Technical Helpline is a live one-to-one service

Imported in the USA by :
Fillpoint
200 Fillpoint Drive
Mechanicville, NY 12118

Customers' Service:
support@bigbeninteractive.com

FR

PS3™ PAD «QUICK FIRE»

Merci d'avoir acheté la manette vibrante sans fil de chez Bigben Interactive pour PS3™.

Ce pack comprend :
- Manette sans fil vibrante pour PS3™.
- Technologie utilisée : 2,44 GHz.
- 2 moteurs de vibration
- Une clé USB à connecter sur le port USB de votre console.
- 2 piles AA incluses.

Démarrage de la manette :
- Insérez la clé USB fournie dans le pack dans un des ports de votre PS3™.
- Assurez-vous que l'interrupteur de la manette est en position OFF.
- Ouvrez la trappe à piles de la manette.
- Insérez les piles AA dans l'emplacement prévu à cet effet.
- Refermez la trappe à piles.
- Basculez l'interrupteur de OFF vers ON.

Utilisation de la manette :
- La touche « HOME » vous permet de revenir dans le menu de base de votre console PS3™.

INFORMATIONS TECHNIQUES

1 – mode « QUICKFIRE » par défaut. (M1: 8 SPS)

ATTENTION : lorsque vous éteignez votre manette, celle-ci garde en mémoire la dernière programmation effectuée.

FR

2 – Pré-sélections du mode « QUICKFIRE »

M1 ——> M6

Confirmation de la vitesse

M1 ——> 08 SPS
M2 ——> 10 SPS
M3 ——> 20 SPS
M4 ——> 32 SPS
M5 ——> 48 SPS
M6 ——> 06 • 08 • 10 • 12 • - • 56 • 58 • 60 SPS

	COD 4 (MW)	COD 5 (WAW) & Black Ops	COD 6 (MW2)	Other FPS
Speed 1-8 SPS**	✓	✓	✓	✓
Speed 2-10 SPS**		✓	✓	✓
Speed 3-20 SPS**			✓	✓
Speed 4-31 SPS**				✓
Speed 5-48 SPS**				✓

COD = Call of Duty™ MW = Modern Warfare™

3 – Customisation du mode « QUICKFIRE » (mode M6)

M6 : 06 ——> 60

FR

Confirmation de la vitesse

4 – Programmation des boutons en mode « QUICKFIRE »

Mode « QUICKFIRE » sur Triangle

Confirmation de la programmation

Pour désactiver le mode « QUICKFIRE » sur Triangle :

Confirmation de la programmation

FR

5 – Désactivation du mode « QUICKFIRE » sur R1

Pressez

Pour désactiver le mode « QUICKFIRE » sur R1

Confirmation de la programmation

6 – Annulation complète des programmations

Pressez simultanément

HOTLINE

Pour tout renseignement vous pouvez prendre contact avec un service de Hotline. Avant tout appel, assurez-vous avoir pris le maximum d'informations sur le problème rencontré et sur le produit.